

---

**Fwd: RV: OBSERVACIONES OFERTAS INTERVENTORÍA TDT - RTVC**

2 mensajes

---

**Cuenta Licitaciones y concursos** <licitacionesyconcursos@rtvc.gov.co>

30 de agosto de 2016,  
15:31

Para: Adriana Paola Polania Figueroa <apolania@rtvc.gov.co>, Nury del Pilar Vera Vargas  
<nvera@rtvc.gov.co>

Observación IA 15 2016

----- Mensaje reenviado -----

De: **Víctor Pérez** <victorperez@adtel.com.co>

Fecha: 30 de agosto de 2016, 14:32

Asunto: RV: OBSERVACIONES OFERTAS INTERVENTORÍA TDT - RTVC

Para: "licitacionesyconcursos@rtvc.gov.co" <licitacionesyconcursos@rtvc.gov.co>

---

**REF: OBSERVACIONES A OFERTAS PRESENTADAS INVITACIÓN ABIERTA N° 15 DE 2016**

Señores

Radio Televisión Nacional de Colombia **RTVC**

Yo, **VÍCTOR MANUEL PÉREZ SUÁREZ**, mayor de edad, identificado con CC 19.212.862, en mi calidad de REPRESENTANTE LEGAL SUPLENTE del proponente **CONSORCIO INTERVENTORÍA TDT-RTVC 2016**, que participa dentro del proceso de la referencia, me dirijo a ustedes con el objetivo de presentar las siguientes observaciones:

**CONSORCIO REDES TDT**

- **Asesor técnico TDT No. 1      Ing. Luis Eduardo Peña**

No cumple con la **Experiencia específica mínima de tres (3) años** en proyectos que guarden relación directa con el suministro, instalación, puesta en funcionamiento o mantenimiento de equipos de transmisión de televisión digital terrestre, o diseño de estaciones o redes de transmisión de televisión digital terrestre.

En ninguna de las certificaciones de experiencia, FOLIOS 247 A 259 de la oferta, se evidencia experiencia en TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE por el mínimo requerido de tres (3) años, así que siendo este un requisito no subsanable la oferta debe ser rechazada.

- **Asesor técnico TDT No. 2      Ing. Yazmin Ardila**

No cumple con la **Experiencia específica mínima de tres (3) años** en proyectos que guarden relación directa con el suministro, instalación, puesta en funcionamiento o mantenimiento de equipos de transmisión de televisión digital terrestre, o diseño de estaciones o redes de transmisión de televisión digital terrestre.

En la certificación laboral de RTVC, folio 271, se evidencia experiencia en PROCESO DE IMPLEMENTACIÓN DE LA TECNOLOGÍA DE TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE PARA RTVC, desde el 22 de Diciembre de 2008 hasta 21 de febrero de 2009 (periodo aproximado de dos (2) meses).

En ninguna de las certificaciones, FOLIOS 268 A 274 de la oferta, se evidencia experiencia en TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE por el mínimo requerido de tres (3) años, así que siendo este un requisito no subsanable la oferta debe ser rechazada.

#### **CONSORCIO EUROCONTROL - TELEMEDICIONES**

- Las dos (2) certificaciones de experiencia de EUROCONTROL con Entidades Oficiales de España, folios 141 a 142 de la oferta, no están apostilladas.

La certificación del MINISTERIO DE INDUSTRIA, TURISMO Y COMERCIO, ENTIDAD OFICIAL, folio 143, tampoco está apostillada y no es claro que el objeto del contrato tenga relación con "**INTERVENTORÍA Y/O CONSULTORÍA de estaciones de telecomunicaciones**"

- En ninguna de las certificaciones de experiencia del Ingeniero JULIÁN VALDEZ, folios 185 a 187 de la oferta, se evidencia **experiencia específica en TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE** por el mínimo requerido de tres (3) años, así que siendo este un requisito no subsanable la oferta debe ser rechazada.

#### **NAE COMUNICACIONES COLOMBIA**

- Asesor Técnico No. 1, FABIO ENRIQUE GALLEGOS, a folios 0116 a 0118 se incluyen certificaciones de experiencia en las que no se evidencia **experiencia específica en TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE** por el mínimo requerido de tres (3) años, así que siendo este un requisito no subsanable la oferta debe ser rechazada.

- Asesor Técnico No. 2, JUAN IVAN CUEVA, a folios 0124 a 0131 se incluyen certificaciones de experiencia en las que no se evidencia **experiencia específica en TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE** por el mínimo requerido de tres (3) años, así que siendo este un requisito no subsanable la oferta debe ser rechazada.

- Asesor Técnico No. 1, Dr. David Gómez Barquero, a folio 353 (reverso) de la certificación de la ANE a la Universidad Politécnica de Valencia, se incluye mención del Dr. David Gómez Barquero como coordinador técnico para la ejecución del proyecto, con un término de ejecución menor de tres meses.

A folio 354 (reverso) de la certificación de la ANE a INGENIA TELECOM S.L., se incluye mención del Dr. David Gómez Barquero como coordinador técnico para la ejecución del proyecto, con un término de ejecución menor de cuatro meses.

A folio 355 de la certificación de la ANE a la UNION TEMPORAL AXION-INGENIA, se incluye mención del Dr. David Gómez Barquero como coordinador técnico para la ejecución del proyecto, con un término de ejecución menor de ocho meses, de acuerdo a las fechas del folio 356 (reverso).

Con base en las certificaciones de experiencia incluidas en la oferta, no se evidencia **experiencia específica en TELEVISIÓN DIGITAL TERRESTRE** por el mínimo requerido de tres (3) años, así que siendo este un requisito no subsanable la oferta debe ser rechazada.

Atentamente: VÍCTOR MANUEL PÉREZ SUÁREZ

C.C: 19.212.862 de Bogotá D.C.

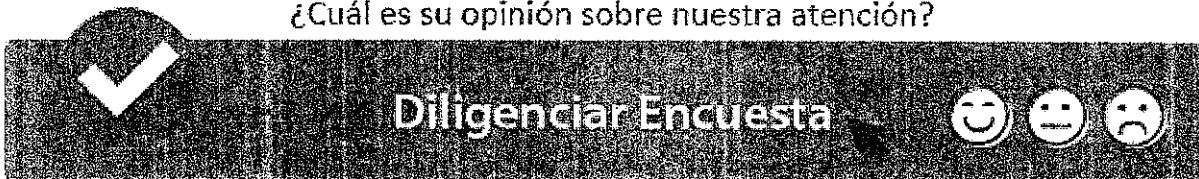
Representante Legal suplente: **CONSORCIO INTERVENTORÍA TDT-RTVC 2016**

Dirección: Calle 86A No. 22A – 32 Bogotá D.C.

Teléfono y fax: (+57 1) 805 24 05

--

¿Cuál es su opinión sobre nuestra atención?

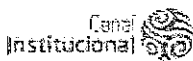


Cuenta Licitaciones y concursos

licitacionesyconcursos@rtvc.gov.co  
(+571) 2200700

RTVC Sistema de Medios Públicos: www.rtv.gov.co Av. El Dorado Cr. 45 # 26 - 33 Bogotá D.C, Colombia. PBX: (+571) 2200700.  
Línea gratuita: 018000123414. info@rtvc.gov.co

RTVC Sistema de Medios Públicos: www.rtv.gov.co Av. El Dorado Cr. 45 # 26 - 33 Bogotá D.C, Colombia. PBX: (+571) 2200700. Línea gratuita: 018000123414. info@rtvc.gov.co



• Cualquier copia, uso o distribución no autorizados de este mensaje y sus adjuntos puede generar responsabilidades legales. • Si usted no es destinatario de este correo, por favor notifíquelo al remitente. • Aplicamos la Ley Estatutaria 1581 de 2012, que protege el derecho de acceso a la información pública. • Antes de imprimir este mensaje, compruebe si es necesario hacerlo. El Medio Ambiente es cuestión de TODOS.

**Adriana Paola Polania Figueroa** <apolania@rtvc.gov.co>

30 de agosto de 2016, 16:16

Para: David Mauricio Peñaranda Caceres <dpenaranda@rtvc.gov.co>, Luis Carlos Ariza Gordillo <lariza@rtvc.gov.co>, Edgar Andres Lopez Salamanca <alopez@rtvc.gov.co>, Andrei Mateo Aguilera Montero <aaguilera@rtvc.gov.co>, jestrada05@hotmail.com, steven.nanez@hotmail.com  
Cc: Nury del Pilar Vera Vargas <nvera@rtvc.gov.co>

----- Mensaje reenviado -----

De: **Cuenta Licitaciones y concursos** <licitacionesyconcursos@rtvc.gov.co>

Fecha: 30 de agosto de 2016, 15:31

Asunto: Fwd: RV: OBSERVACIONES OFERTAS INTERVENTORÍA TDT - RTVC

Para: Adriana Paola Polania Figueroa <apolania@rtvc.gov.co>, Nury del Pilar Vera Vargas <nvera@rtvc.gov.co>

[El texto citado está oculto]

--

**Adriana Paola Polania Figueroa**

Abogado Procesos de Selección  
Oficina Asesora Jurídica - Coordinación Procesos de Selección  
apolania@rtvc.gov.co  
(+571) 2200700 Ext. 305

RTVC Sistema de Medios Públicos: www.rtv.gov.co Av. El Dorado Cr. 45 # 26 - 33 Bogotá D.C, Colombia. PBX: (+571) 2200700.  
Línea gratuita: 018000123414. info@rtvc.gov.co

---

**Fwd: Observaciones al INFORME DE EVALUACIÓN IA-15-2016 RTVC**

2 mensajes

---

**Cuenta Licitaciones y concursos** <licitacionesyconcursos@rtvc.gov.co>

2 de septiembre de 2016,  
15:50

Para: Adriana Paola Polania Figueroa <apolania@rtvc.gov.co>, Nury del Pilar Vera Vargas <nvera@rtvc.gov.co>

Observación IA 15 2016

----- Mensaje reenviado -----

De: **Christian Carvajal** <christiancarvajal@adtel.com.co>

Fecha: 2 de septiembre de 2016, 15:47

Asunto: Observaciones al INFORME DE EVALUACIÓN IA-15-2016 RTVC

Para: "licitacionesyconcursos@rtvc.gov.co" <licitacionesyconcursos@rtvc.gov.co>

Señores

**RADIO TELEVISIÓN NACIONAL DE COLOMBIA RTVC – SISTEMA DE MEDIOS PÚBLICOS**

Atn: Adriana Paola Polanía Figueroa

apolania@rtvc.gov.co

licitacionesyconcursos@rtvc.gov.co

Abogado Procesos de Selección

Oficina Asesora Jurídica – Coordinación Procesos de Selección

Ciudad

**Ref:** Observaciones al INFORME DE EVALUACIÓN IA-15-2016.

Respetados Señores,

**CHRISTIAN FERNANDO CARVAJAL GROSS**, mayor de edad, identificado como aparece al pie de mi firma, en mi calidad de representante del proponente **CONSORCIO INTERVENTORÍA TDT-RTVC 2016**, que participa dentro del proceso de la referencia, con mi acostumbrado respeto, me dirijo a usted con el objetivo de presentar nuestras observaciones al INFORME DE EVALUACIÓN.

**Anexo 5 Director del Proyecto. Silvia del Socorro Suarez Gambua**

Se observa en la página 226 de la propuesta, que en el **"Anexo 5 Director del Proyecto"**, se indica que el profesional propuesto para ese cargo es el señor Josué Oswaldo Gomez Moreno. No obstante, los documentos que se aportan para acreditar la experiencia que debe cumplir el Director del Proyecto para este proceso corresponden a la documentación de la señora a Silvia del Socorro Suarez Gambua.

**Es por ello que consideramos que esta situación se enmarca dentro de la causal de rechazo prevista en el pliego de condiciones que establece que la propuesta será rechazada "i) Cuando se condicione la propuesta o se encuentre información o documentos que contengan datos alterados o tendientes a inducir a error a RTVC."**

Como se observa en este caso, los datos incluidos en los formatos, inducen al error a la Entidad.

De conformidad con la observación contenida en la EVALUACIÓN TÉCNICA CONSORCIO INTERVENTORIA TDT RTVC-2016, donde se indica respecto de la certificación de experiencia aportada a folios 224, 346 y 347 que el proponente no presentó la traducción de la apostilla, con nuestro acostumbrado respeto adjuntamos la traducción oficial del certificado de autenticación notarial correspondiente a la certificación de SENTECH a folios 346 y 347, de la oferta del CONSORCIO INTERVENTORIA TDT RTVC-2016, dentro de los términos legales del proceso.

Cordial saludo,

**CHRISTIAN FERNANDO CARVAJAL GROSS**

**REPRESENTANTE LEGAL**

**CONSORCIO INTERVENTORIA TDT – RTVC 2016**

Calle 86 A No. 22 A – 32

Teléfono: 8052405

Correo electrónico: [adtel@adtel.com.co](mailto:adtel@adtel.com.co); [christiancarvajal@adtel.com.co](mailto:christiancarvajal@adtel.com.co)

---

**CHRISTIAN FERNANDO CARVAJAL GROSS**

**ADTEL LATAM S.A.S.**

Calle 86A No. 22A – 32 | Bogotá – Colombia

Tel: +57(1) 805 24 05 Cel. 313 414 68 28

[christiancarvajal@adtel.com.co](mailto:christiancarvajal@adtel.com.co)

[www.adtel.com.co](http://www.adtel.com.co)

¿Cuál es su opinión sobre nuestra atención?



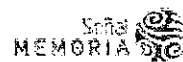
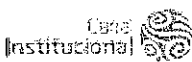
## Diligenciar Encuesta



### Cuenta Licitaciones y concursos

licitacionesyconcursos@rtvc.gov.co  
(+571) 2200700

RTVC Sistema de Medios Públicos: www.rtvc.gov.co Av. El Dorado Cr. 45 # 26 - 33 Bogotá D.C, Colombia. PBX: (+571) 2200700.  
Línea gratuita: 018000123414. info@rtvc.gov.co



• Cualquier copia, uso o distribución no autorizados de este mensaje y sus adjuntos puede generar responsabilidades legales. • Si usted no es destinatario de este correo, por favor notifíquelo al remitente. • Aplicamos la Ley Estatutaria 1581 de 2012, que protege el derecho de acceso a la información pública. • Antes de imprimir este mensaje, compruebe si es necesario hacerlo. El Medio Ambiente es cuestión de TODOS.

### 2 archivos adjuntos

**Listado traductores.pdf**  
973K

**Traduccion oficial Apostilla.pdf**  
301K

**Adriana Paola Polania Figueroa** <apolania@rtvc.gov.co>

2 de septiembre de 2016, 16:04

Para: David Mauricio Peñaranda Caceres <dpenaranda@rtvc.gov.co>, Edgar Andres Lopez Salamanca <alopez@rtvc.gov.co>, Luis Carlos Ariza Gordillo <lariza@rtvc.gov.co>, Andrei Mateo Aguilera Montero <aaguilera@rtvc.gov.co>, Sandra Bibiana Sanchez Rojas <svsanchez@rtvc.gov.co>, Claudia Milena Fernandez Rodriguez <cmfernandez@rtvc.gov.co>, Paula Andrea Ocampo Quintero <pocampo@rtvc.gov.co>, jestrada05@hotmail.com, steven.nanez@hotmail.com  
Cc: Nury del Pilar Vera Vargas <nvera@rtvc.gov.co>

Buena tarde.

Me permito enviar la observación para su análisis.

Quedo pendiente,

----- Mensaje reenviado -----

De: **Cuenta Licitaciones y concursos** <licitacionesyconcursos@rtvc.gov.co>

[Logo de la Oficina del Presidente del Tribunal Constitucional]  
República de Sudáfrica

## **APOSTILLA**

(Convención de La Haya del 5 de octubre de 1961)

1. **PAÍS:** **REPÚBLICA DE SUDÁFRICA**
- ESTE DOCUMENTO PÚBLICO**
2. **HA SIDO FIRMADO POR:** **A SWANEPOEL**
3. **ACTUANDO EN CALIDAD DE NOTARIO PÚBLICO**
4. **LLEVA EL SELLO/TIMBRE DE UN: NOTARIO PÚBLICO**

### **CERTIFICADO**

5. **EN LA CIUDAD DE PRETORIA:**
6. **EL DÍA 30 DE AGOSTO, 2016**
7. **POR, S D MNIKI, JEFE OFICINA DE REGISTRO**
8. **NUMERO DE REGISTRO: 14434/2016**
9. **SELLO/TIMBRE:**

Sello/Timbre del Tribunal Supremo de Pretoria

10. **Firma:**

Firmado por A Swanepoel

  
**Camilo Iregui Arias**  
Traductor e Intérprete Oficial  
Certificado de Idoneidad Profesional 0263  
Inscrito al Min. Relaciones Exteriores, 2008



## **CERTIFICADO DE AUTENTICACIÓN**

Yo, Alma Swanepoel, Notario Público, en ejercicio en Randburg, provincia de Gauteng, República de Sudáfrica, debidamente juramentada y admitida por las autoridades legales, por la presente certifico a quien corresponda que el día de hoy he compaginado y comparado las copias en el presente con la copia original siendo este un certificado emitido por el Sr. K.S. Matabane como Director de Sentech Limited con fecha del 26 de febrero de 2016.

Y yo, dicho Notario, por la presente certifico que la copia adjunta es una copia fiel y exacta de la copia original y concuerda con esta en todo respecto.

En fe de lo cual, yo dicho Notario, pongo mi firma y adhiero el sello correspondiente al cargo de Notario Público en Johannesburgo el día 30 de agosto de 2016.

## **QUIEN DA FE DE LA VERDAD**

Firma de A. Swanepoel

## **NOTARIO PÚBLICO**

**Alma Swanepoel**

**304 Oak Avenue, Randburg**

**Gauteng, República de Sudáfrica**

**+27 11 886 4628**

[Membrete en Relieve del Notario Público Alma Swanepoel]

  
**Camilo Iregui Arias**  
Traductor • Intérprete Oficial  
Certificado de Idoneidad Profesional 0263  
Inscrito al Min. Relaciones Exteriores, 2008

Opciones

[Equipo directivo](#)  
[Embajadas y](#)  
[Consulados Misiones](#)  
[acreditadas en](#)  
[Colombia](#)  
[Traductores oficiales](#)

CONSULTA DE TRADUCTORES OFICIALES

Recuerde que los campos marcados con asterisco (\*) son de caracter obligatorio

Datos básicos de consulta

\*Idioma

ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL

Departamento

CUNDINAMARCA

Ciudad

BOGOTA

Limpiar

Consultar

Idioma	Nombres y apellidos	Direccion	Teléfono(s)	Correo electrónico
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ABE EDWARD GUSTAV ADAMS	CALLE 98 NO. 17-34 OF. 219-9 Ciudad: BOGOTA	5718144738 30055850583138935594	ministerio@doctor.com
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ADRIANA KUJAR MONTAÑA	Ciudad: BOGOTA	2860377	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ADRIANA PEREIRA ANGULO	Ciudad: BOGOTA		SAMBAPICO@YAHOO.ES
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ADRIANA MARCELA ARIAS DE HASSAN	CLL 122BIS # 18B-72 Ciudad: BOGOTA	(571)8766315 3102147397	A.HASSAN@AIIC.NET
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ADRIANA MARIA BALEN HERNANDEZ	CRA 2 N 9-56 Ciudad: BOGOTA	2435004	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ADRIANA MARIA BLANCO CORTES	CRA 52A 135-04 TORRE 2 APT 603 Ciudad: BOGOTA	2260690	BLANCOARA@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ADRIANA MARIA TOBON HINCAPIE	CARRERA 52 A N 186-81 INT 1 APTO 402 Ciudad: BOGOTA	6783791	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALBA LUCIA BELTRAN MANIOS	CLL 11A 74A-14 Ciudad: BOGOTA	2929455	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALCIRA BLANCO QUIROZ	AV.63 17-64 Ciudad: BOGOTA	2492562	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALEJANDRA MUÑOZ SOLANO	CALLE 70 A NO.9-57 APTO. 302 Ciudad: BOGOTA	(571) 2126571 3153651255	alejandramunozsolano@gmail.com
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALEJANDRO WILLS BUITRAGO	CARRERA 6 N 10 - 42 Ciudad: BOGOTA	3344750 2831747	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALEXANDER ORJUELA MARQUEZ	CRA 90 BIS # 75-77 Ciudad: BOGOTA	2044334 3006102748	ALEXORMAR@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALEXANDRA MONROY SARMIENTO	CALLE 49 NO. 9-21 Ciudad: BOGOTA	5712889812 3002173673	alexamonroy@panoramaxltda.net
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALFONSO ALEXIS HAMPUS PLANA BODEN	CLL 90 # 11 - 44 OF. 301 Ciudad: BOGOTA	4661620 4661621	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALFONSO FELIPE SAIZ MARTINEZ	CRA 8 H # 168-91 INT. 2 APTO 306 Ciudad: BOGOTA	3115594724	SAITCHAN86@HOTMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALFONSO JOSE DE JESUS TORRES ESCOBAR	CARRERA 7 N 82 - 14 APTO 102 Ciudad: BOGOTA	2369982	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALICIA ESCOVAR GOMEZ	CRA 50B 128C-27 Ciudad: BOGOTA	2267150	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALICIA GONZALEZ DE SINISTERRA	CALLE 99 NO 49 79 Ciudad: BOGOTA	5123667 2591259	YOGAANUBHUTI59@HOTMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALVARO BECERRA BARRERA	CARRERA 11 NO. 140-87 INT 3 APTO 103 Ciudad: BOGOTA	6335711	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ALVARO EMILSON BAUTISTA	KRA 63 NO 22-10 B4 CASA 11 Ciudad: BOGOTA	(57)3133959456 3164530770	alvemilbau@gmail.com
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANA PEREZ CALDERON	CRA 58B # 135-49 TORRE 3 APTO 202 Ciudad: BOGOTA	(571)6244626 3104858872	ANALAZARA@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANA LUZ LONDOÑO HENAO	Ciudad: BOGOTA	6212361	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANA LUZ LONDOÑO HENAO	CRA 5 # 81 - 50 Ciudad: BOGOTA	2120897 3153092231	ANALON20@YAHOO.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANA MARIA BARRERA DECRAENE	CRA 25 146-26 APT 308 Ciudad: BOGOTA	6274575	
ESPAÑOL - INGLES -	ANA MARIA BELLO DOMINGUEZ	DIAG 140 9-20 APT 704 Ciudad: BOGOTA	6154429 6278643	

ESPAÑOL				
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANA MARIA CORREA PARIS	CRA 11 N° 114-20, APTO 404 Ciudad: BOGOTA	(571)8127027 3134026786	ana.correa.paris@gmail.com
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANA MARIA DE LOS RIOS GARTNER	BOGOTA,CUMDINAMARCA Ciudad: BOGOTA	(619) 2087317	ANADELOSRIOS@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANA MARIA PACHECO CASTRO	CLL 86 N 9 -43 APTO 203 Ciudad: BOGOTA	(571)8740186 3138292800	amarpache@gmail.com
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANDRE CLAUDE SCHONWALD HERARD	BOGOTA Ciudad: BOGOTA	2859636 3112199480	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANDRES ROMBERG BARRERA	CLL 114 A # 47 A - 88 Ciudad: BOGOTA	7049972 2135904	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANDRES FELIPE CELIS SALAZAR	CARRERA 13 # 89 - 11. APARTAMENTO 502 Ciudad: BOGOTA	(571)3225854 3213922388	AFCELIS@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANDRES FERNANDO CASANOVA MOSQUERA	CRA 11C N° 116 - 79 APTO 102 Ciudad: BOGOTA	(571)6123121 3015814778	afcasanova@hotmail.com
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANDREW CHARLES VIGGERS	Ciudad: BOGOTA		
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANETTE SCHORR ARIAS	CRA. 18C NO 118 - 96, APTO 102 Ciudad: BOGOTA	(571)6198762 3104882799	SCHORR2004@YAHOO.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANGEL ANTONIO PACHON CURREA	CRA 55 # 56A-33 BL. B12 APTO 406 Ciudad: BOGOTA	3158769 310-8734758	TONYPACHONTRANS89@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANGELA ALVAREZ VELEZ	CALLE 116 28- 06 Ciudad: BOGOTA	6125902	INFO@INENGLISHPLEASE.CO
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANGELA CECILIA AITKEN DE RAMOS	CLL 113 # 56 - 74 APTO. 303 Ciudad: BOGOTA	2718700-5339865 315 250 8647	CECILIAAITKEN@HOTMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANGELA MARCELA BORRERO DE SANCHEZ	CLL 104 NO 21-45 BOGOTA,CUNDINAMARCA Ciudad: BOGOTA	6105573 - 61057 3153346320	MAEBORRERO@HOTMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANGELA MITSUKO NOGUCHI ARAMBURO	Ciudad: BOGOTA		AMITCHAN@YAHOO.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANITA CECILE ESCOBAR DE TAMAYO	CALLE 101A NO. 11B-11 APT. 602 Ciudad: BOGOTA	320 211 1077	ESCOBARANITA@YAHOO.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANTHONY JEREMY LETTS	CALLE 84 # 18-38 OF 201 Ciudad: BOGOTA	6233301 3183547619	ASTRADUCCIONES1@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANTONIO POSADA VILLAVECES	CALLE 119 NO. 6A-35 OFICINA 203 Ciudad: BOGOTA	6192899 3007566816	GOMEZPOSADASAS@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ANTONIO JOSE GODOY FAJARDO	CRA. 18 A # 151 - 61 APTO. 303 Ciudad: BOGOTA	6334781 3143592496	AJGODOYF@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ARIEL LEDESMA	2107 LAUREL CREEK DR, HOUSTON TEXAS Ciudad: BOGOTA	2815871376	ARLEDESMA52@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ARTURO CASTRO MOGROVEJO	Ciudad: BOGOTA		
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	ARTURO CASTRO MOGROVEJO	CALLE 12 NO. 7 32 OFICINA 1206 Ciudad: BOGOTA	(571)2868489 3003665601	ARTUROCASTRO.0405@HOTMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	AUGUSTO RAFAEL CASTRO SALAZAR	CRA 76A # 131-60 APT 408 Ciudad: BOGOTA	8640026 3187259260	AUGUSTORCASTROS@YAHOO.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	AURORA ARCINIEGAS VIEIRA	Ciudad: BOGOTA		
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	AWATIF ADAM JIMENEZ	CALLE 41 N° 105A - 23 APTO 506 Ciudad: BOGOTA	6243631	AWATIFA@HOTMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	BEATRIZ MANTILLA FUENTES	CALLE 132 A NO. 30-51 APTO 102 B- LA CALLEJA Ciudad: BOGOTA	(571)2165104	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	BEATRIZ EUGENIA ALARCON GUTIERREZ	CRA 17 A#106A- 51 Ciudad: BOGOTA	(571)2149440 3163715727	BALARCON2@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	BEATRIZ EUGENIA ALARCON GUTIERREZ	CRA 19A NO 108-51 Ciudad: BOGOTA	2149440	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	BEATRIZ GARZON MATEUS	CARRERA 23 NO. 104-45 (502) Ciudad: BOGOTA	(571)2134700 3153408078	BEATRIZG@SUPERCABLETV.NET.CO
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	BERNARDO RODRIGUEZ OSSA	CARRERA 9 NO. 74-08 OFICINA 504 Ciudad: BOGOTA	(571) 3764200	bernardo.rodriguez@prslaws.com
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	BERTA CECILIA ARANGO VARGAS	CRA 12 138-61 APT 302 Ciudad: BOGOTA	6272556	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	BIBIANA AGUDELO AGUILLON	DIAGONAL 104 N° 47 - 56 Ciudad: BOGOTA	2714340	
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	CAMILA FLOREZ VELEZ	CRA. 6 # 123 - 45 Ciudad: BOGOTA	(571) 2133300 3133288657	CAMILAFV@HOTMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	CAMILO IREGUI ARIAS	KR 18 86A-15 APT. 401 Ciudad: BOGOTA	3117911256 3117911256	IREGUI.CAMILO@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	CAMILO DE JESUS RIVERA GUTIERREZ	CRA 7C # 126 -33 BOGOTA,CUNDINAMARCA Ciudad: BOGOTA	(571)6298179 3123316561	CAMILORIVERAG@HOTMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	CAMILO ENRIQUE NIÑO MARTINEZ	CALLE 117D NO 58-50 CONJUNTO BALI Ciudad: BOGOTA	6190254 (315) 3457813	CENM.TRAD.OFICIAL@GMAIL.COM
ESPAÑOL - INGLES - ESPAÑOL	CARLOS ALBERTO ARENAS PARIS	CALLE 127B #71A - 22 Ciudad: BOGOTA	(571) 4836472 3124335434	carenas88@gmail.com